

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**  
**W SPRAWIE SPISÓW POWSZECHNYCH LUDNOŚCI I MIESZKAŃ –**  
**ZNACZENIE I WPLYW NA SPIS LUDNOŚCI I MIESZKAŃ W POLSCE.**

Polityka wspólnotowa Unii Europejskiej wymaga od państw członkowskich dostarczania aktualnych, pełnych, porównywalnych danych statystycznych. Jednym z ważniejszych źródeł danych, zwłaszcza w zakresie ludności i mieszkań są spisy powszechne. Ostatni spis powszechny ludności i mieszkań w krajach Unii Europejskiej przeprowadzony został, zgodnie z zaleceniami międzynarodowymi, około 2001 roku. Podstawą tego spisu nie były obowiązujące przepisy prawne, lecz „umowa dżentelmeńska”, która jednak nie gwarantowała wystarczającej jakości danych. Duże różnice w datach przeprowadzenia spisów w poszczególnych krajach (od marca 1999 roku do maja 2002 roku), jak również termin opracowania i przekazania do instytucji międzynarodowych danych spisowych (od czerwca 2003 roku do września 2005 roku), duża dowolność zastosowanych metodologii, definicji i klasyfikacji wpłynęły na niepełną spójność i porównywalność statystyk, wykorzystywanych w procesach decyzyjnych.

Prawo europejskie nakłada na Eurostat obowiązek dostarczania najwyższej jakości danych na temat ludności (np. na potrzeby głosowania większościowego, podziału funduszy strukturalnych) zarówno w wymiarze globalnym jak i regionalnym. W tym celu zaproponowano przyjęcie wspólnych przepisów regulujących sprawy spisów powszechnych ludności i mieszkań. Efektem jest:

***Rozporządzenie (WE) Nr 763/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia***

***9.07.2008 r. w sprawie spisów powszechnych ludności i mieszkań***

(pełny tekst wraz z załącznikiem opublikowany w Dzienniku Urzędowym UE L 218

z dnia 13.08.2008 r. oraz dostępny na [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl))

*Artykuł 1*

*Przedmiot*

*Niniejsze rozporządzenie ustanawia wspólne zasady dotyczące dostarczania co dziesięć lat wyczerpujących danych na temat ludności i mieszkań.*

*Artykuł 2*

*Definicje*

*Dla celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:*

- a) „ludność” oznacza ludność kraju, regionu i lokalnej jednostki administracyjnej w miejscu zamieszkania, w dniu referencyjnym;
- b) „mieszkania” oznaczają pomieszczenia mieszkalne i budynki, jak też warunki mieszkaniowe i relacje między ludnością a pomieszczeniami mieszkalnymi na poziomie krajowym regionalnym i lokalnym, w dniu referencyjnym;
- c) „budynki” oznaczają budynki stałe, w których znajdują się pomieszczenia mieszkalne przeznaczone do zamieszkania przez osoby lub konwencjonalne mieszkania przeznaczone do użytku sezonowego lub wtórnego albo niezamieszkałe;
- d) „miejsce zamieszkania” oznacza miejsce, w którym osoba zazwyczaj spędza czas przeznaczony na odpoczynek, niezależnie od czasowych nieobecności związanych z wypoczynkiem, urlopem, odwiedzinami u przyjaciół i krewnych, interesami, leczeniem medycznym lub pielgrzymkami religijnymi.

Jedynie następujące osoby uważa się za stałych mieszkańców danego obszaru geograficznego:

- (i) osoby, które mieszkały w miejscu zamieszkania nieprzerwanie przez okres co najmniej dwunastu miesięcy przed dniem referencyjnym; lub
- (ii) osoby, które przybyły do miejsca zamieszkania w ciągu dwunastu miesięcy przed dniem referencyjnym z zamiarem przebywania tam przez co najmniej rok.

Jeżeli ustalenie okoliczności opisanych w punktach (i) oraz (ii) nie jest możliwe, wówczas „miejsce zamieszkania” oznacza miejsce zameldowania;

- e) „dzień referencyjny” oznacza datę, do której odnoszą się dane dotyczące poszczególnych państw członkowskich, zgodnie z art. 5 ust. 1;
- f) „krajowy” odnosi się do terytorium państwa członkowskiego;
- g) „regionalny” odnosi się do poziomu NUTS 1, poziomu NUTS 2 lub poziomu NUTS 3, określonych w klasyfikacji jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NUTS), zawartej w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (<sup>1</sup>) w wersji obowiązującej w dniu referencyjnym;
- h) „lokalny” odnosi się do lokalnych jednostek administracyjnych poziomu 2 (poziom LAU 2);
- i) „podstawowe właściwości spisów powszechnych ludności i mieszkań” oznaczają: spisywanie indywidualne, równoczesność, powszechność na określonym terytorium, dostępność danych dla małych obszarów oraz ustalona okresowość.

### Artykuł 3

#### Przedkładanie danych

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 154 z 21.6.2003, s. 1. Rozporządzenie zmienione ostatnio rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 176/ 2008 (Dz.U. L 61 z 5.3.2008, s. 1).

*Państwa członkowskie przedkładają Komisji (Eurostatowi) dane na temat ludności obejmujące określoną charakterystykę demograficzną, społeczną i gospodarczą osób, rodzin i gospodarstw domowych, jak też mieszkań na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym, zgodnie z załącznikiem.*

#### *Artykuł 4*

##### *Źródła danych*

*1. Państwa członkowskie mogą opierać dane statystyczne na różnych źródłach danych, w szczególności na:*

- a) tradycyjnych spisach powszechnych;*
- b) spisach powszechnych opartych na danych z rejestrów administracyjnych;*
- c) kombinacji tradycyjnych spisów powszechnych z badaniami reprezentacyjnymi;*
- d) kombinacji spisów powszechnych w oparciu o dane z rejestrów administracyjnych z badaniami reprezentacyjnymi;*
- e) kombinacji spisów powszechnych w oparciu o dane z rejestrów administracyjnych z tradycyjnymi spisami powszechnymi;*
- f) kombinacji spisów powszechnych w oparciu o dane z rejestrów administracyjnych badaniami reprezentacyjnymi oraz tradycyjnych spisów powszechnych; oraz*
- g) odpowiednich badaniach opartych na próbie rotacyjnej („kroczące” spisy powszechne).*

*2. Państwa członkowskie podejmują wszelkie środki niezbędne do spełnienia wymogów dotyczących ochrony danych. Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na obowiązujące w poszczególnych państwach członkowskich przepisy dotyczące ochrony danych.*

*3. Państwa członkowskie informują Komisję (Eurostat) o wszelkich zmianach lub korektach dokonanych w danych statystycznych przekazywanych na mocy niniejszego rozporządzenia, jak również o wszelkich zmianach w zastosowanych źródłach danych i metodologii, nie później niż miesiąc przed udostępnieniem zmienionych danych.*

*4. Państwa członkowskie zapewniają, że źródła danych oraz metodologia zastosowane w celu spełnienia wymogów niniejszego rozporządzenia odpowiadają, w największym możliwym stopniu, podstawowym właściwościom spisów powszechnych ludności i mieszkań, określonym w art. 2 lit. i). Państwa członkowskie podejmują nieustanne starania w celu zwiększenia zgodności z tymi podstawowymi właściwościami.*

#### *Artykuł 5*

##### *Przekazywanie danych*

*1. Każde państwo członkowskie określa dzień referencyjny. Dzień referencyjny przypada na rok określony na podstawie niniejszego rozporządzenia (rok referencyjny). Pierwszym rokiem referencyjnym jest 2011 r. Komisja (Eurostat) ustala następne lata referencyjne*

zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 3. Lata referencyjne przypadają na początek każdej dekady.

2. Państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostatowi) ostateczne zatwierdzone i zagregowane dane i metadane, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, w ciągu 27 miesięcy od końca roku referencyjnego.
3. Komisja (Eurostat) przyjmuje program dotyczący danych statystycznych i metadanych, które należy przedłożyć, aby spełnić wymogi niniejszego rozporządzenia, zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą zawartą w art. 8 ust. 3.
4. Komisja (Eurostat) przyjmuje, zgodnie z postanowieniami niniejszego rozporządzenia, rozwiązania techniczne zagadnień, jak też ich analiz, zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 8 ust. 2.
5. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) zatwierdzone dane i metadane, w formie elektronicznej. Komisja (Eurostat) określa właściwy format techniczny, którego należy używać do przekazywania wymaganych danych, zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 8 ust. 2.
6. W przypadku zmian lub korekt, zgodnie z art. 4 ust. 3, państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) zmienione dane nie później niż w dniu ich upubliczenia.

## Artykuł 6

### Ocena jakości

1. Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące kryteria oceny jakości przekazywanych danych:
  - „trafność” odnosi się do stopnia, w którym statystyki odpowiadają aktualnym i możliwym przyszłym potrzebom użytkowników,
  - „dokładność” odnosi się do zbieżności ocen szacunkowych i nieznanych prawdziwych wartości,
  - „terminowość” i „punktualność” odnoszą się do upływu czasu pomiędzy okresem referencyjnym i dostępnością wyników,
  - „dostępność” i „przejrzystość” odnoszą się do warunków i rozwiązań, na podstawie których użytkownicy mogą otrzymać, wykorzystać i interpretować dane,
  - „porównywalność” odnosi się do mierzenia wpływu różnic pomiędzy stosowanymi podejściami statystycznymi i metodami oraz procedurami w przypadku porównywania statystyk dotyczących obszarów geograficznych, sektorów, lub szeregów czasowych, oraz
  - „spójność” odnosi się do adekwatności danych umożliwiającej ich wiarygodne zestawienie na różne sposoby i przez różnych użytkowników.
2. Państwa członkowskie przedkładają Komisji (Eurostatowi) sprawozdanie dotyczące jakości przekazanych danych. W tym kontekście państwa członkowskie informują o stopniu, w

*którym wybrane źródła danych i metodologia odpowiadają podstawowym właściwościom spisów powszechnych ludności i mieszkań określonym w art. 2 lit. i).*

*3. Podczas stosowania kryteriów oceny jakości w odniesieniu do danych objętych niniejszym rozporządzeniem i ustalonych w ust. 1, ustalenia dotyczące sprawozdań w sprawie jakości oraz ich struktury określa się zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 8 ust. 2. Komisja (Eurostat) ocenia jakość przekazanych danych.*

*4. Komisja (Eurostat), we współpracy z właściwymi organami państw członkowskich udostępnia zalecenia metodologiczne mające na celu zagwarantowanie jakości uzyskanych danych i metadanych, respektując w szczególności zalecenia Konferencji Statystyków Europejskich na rok 2010 dotyczące przeprowadzania spisów powszechnych ludności i mieszkań.*

## *Artykuł 7*

### *Środki wykonawcze*

*1. W celu wykonania niniejszego rozporządzenia, zostaną przyjęte, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 ust. 2, następujące środki:*

*a) rozwiązanie techniczne zagadnień zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia, jak też ich analizy, zgodnie z art. 5 ust. 4;*

*b) określenie właściwego formatu, o którym mowa w art. 5 ust. 5; oraz*

*c) ustalenia dotyczące sprawozdań jakości i ich struktury, zgodnie z art. 6 ust. 3.*

*2. W celu wykonania niniejszego rozporządzenia, środki mające na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszego rozporządzenia przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 3:*

*a) określenie lat referencyjnych, zgodnie z art. 5 ust. 1; oraz*

*b) przyjęcie programu danych statystycznych i metadanych, zgodnie z art. 5 ust. 3.*

*3. Należy kierować się zasadą mówiącą, iż korzyści z podjętych działań muszą przewyższać ich koszty oraz nakazującą utrzymanie dodatkowych kosztów i obciążeń w rozsądnych granicach.*

## *Artykuł 8*

### *Procedura komitetu*

*1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Programu Statystycznego.*

*2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.*

*Okres ustanowiony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.*

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

## Artykuł 9

### *Wejście w życie*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu dnia 9 lipca 2008 r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*

*H.-G. PÖTTERING*

*Przewodniczący*

*W imieniu Rady*

*J.-P. JOUYET*

*Przewodniczący*

Przyjęte rozporządzenie oparte jest na wypracowanych przez międzynarodowe forum i przyjętych przez Konferencję Statystyków Europejskich w czerwcu 2006 roku, zaleceniach dotyczących spisów ludności i mieszkań około 2010 roku, nakreślających metody, techniki, zakres tematyczny, podstawowe definicje i klasyfikacje stosowane w spisach oraz sposób ich przeprowadzenia - zbierania, przetwarzania i upowszechniania danych spisowych.

(aktualna wersja zaleceń dostępna jest na stronie internetowej <http://www.unece.org/stats/documents/ece/ces/ge.41/2006/zip.1.e.pdf>)

Nakłada ono na państwa członkowskie obowiązek przeprowadzenia spisu ludności i mieszkań w określonym czasie (rok referencyjny) według przyjętych metod, z zastosowaniem określonych źródeł danych, definicji, klasyfikacji i jednostek terytorialnych oraz przedłożenie Komisji (Eurostatowi) ostatecznych, zatwierdzonych oraz zagregowanych danych i metadanych w określonym terminie.

Prace nad przeprowadzeniem spisu powszechnego ludności i mieszkań, który w Polsce zawsze wprowadzany jest ustawą, powinny uwzględniać wszystkie zapisy rozporządzenia w celu wypełnienia zobowiązań wynikających z członkostwa w Unii Europejskiej.